الأمم المتحدة

A/46/307
S/22805
17 July 1991
ARABIC

مجلس الأمن

الجمعية العامة

UN/SA

مجلس الأمن
السنة السادسة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة السادسة والأربعون
البندان ٦٠ (ل) و ٦١ من
القائمة الأولية*

نزع السلاح العام الكامل :

نزع السلاح الاقليمي

استعراض وتنفيذ وثيقة

اختتام دورة الجمعية

العامنة الاستثنائية

الثانية عشرة

رسالة مؤرخة في ١٢ تموز/يوليه ١٩٩١
وموجهة إلى الأمين العام من الممثل
ال دائم للكاميرون لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم ، مرفقها ، الوثيقة الختامية التي اعتمدها ممثلي الدول الأعضاء في الاتحاد الاقتصادي لدول وسط افريقيا بشأن تدابير الشقة والأمن والتنمية في وسط افريقيا ، عقب الحلقة الدراسية - التدريبية دون الاقليمية التي نظمتها في ياوندي في الفترة من ١٧ إلى ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩١ إدارة شؤون نزع السلاح بالتعاون مع الحكومة الكاميرونية .

وأكون ممتنًا لكم لو تفضلتم بالعمل على توزيع نسخ هذه الرسالة ومرفقها
كوثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البندان ٦٠ (ل) و ٦١ من القائمة
الأولية ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) بسكال بيلوا تانغ
السفير
الممثل الدائم

- A/46/50

*

.../..

(٩١) ١٣٣٧ ٩١-٢٣١٩٠

مرفق

برنامج تدريبي حول حل المنازعات ، ومنع وإدارة
الازمات وتعزيز الثقة بين الدول الاعضاء في الاتحاد
الاقتصادي لوسط افريقيا

حلقة دراسية للكوادر العسكرية والمدنية
الرفيعة المستوى

بياوندي ، جمهورية الكاميرون

١٧ - ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩١

الوثيقة الختامية

عقدت الحلقة الدراسية المعنوية بحل المنازعات ومنع وادارة الازمات وتعزيز
الثقة بين البلدان الاعضاء في الاتحاد الاقتصادي لدول وسط افريقيا ، في ياوندي
(الكامبودون) في الفترة من ١٧ الى ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩١ .

أولاً - تنظيم الاعمال وسيرها

- ١- نظمت الحلقة الدراسية بواسطة ادارة شؤون نزع السلاح التابعة للامانة العامة للامم المتحدة بالتعاون مع حكومة جمهورية الكاميرون .

- ٤- وضفت الحلقة الدراسية الكوادر المدنية والعسكرية الرفيعة المستوى في
البلدان التالية :

- | | |
|------------------------|---|
| بوروندي | - |
| تشاد | - |
| جمهورية افريقيا الوسطى | - |
| رواندا | - |
| زايشير | - |
| سان تومي وبرينسيبي | - |
| غابون | - |
| غينيا الاستوائية | - |
| الكامبود | - |
| الكونغو | - |

- ٣ - ورأى حفل الافتتاح في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩١ ، سعادة الدكتور جاك روخيه بـ بوه بـ بوه وزير خارجية الكاميرون الذي ألقى كلمة الترحيب باسم حكومة البلد المضيف . وان الإعلان الهام الذي أدلـى به وزير خارجية الكاميرون وكذلك الإعلانات التي أدلـى بها سعادة ياموسوي ئكاشي وكيل الأمين آنـ.م للأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح وسعادة ميلانيو ابندفع وزير الدفاع في جمهورية غينيا الاستوائية وممثل الرئيس الحالي للاتحاد الاقتصادي لدول وسط افريقيا وسعادة السفير كاساما سينديانتي موتاتي الأمين العام للاتحاد الاقتصادي لدول وسط افريقيا قد وجهت أعمال الحلقة التدريبية ..

- ٤- وان المشتركين في الحلقة الدراسية - التدريبية ، وكان هدفها اطلاع وتدريب الكوادر المدنية والعسكرية الرفيعة المستوى في الدول الاعضاء في الاتحاد الاقتصادي لدول وسط اوروبا على تقنيات منع وادارة الازمات وعلى التدابير ذات الطابع السياسي

- والاقتصادي والعسكري التي من شأنها أن تزيد الثقة والوضوح والتنمية الاجتماعية - الاقتصادية في دولنا وعلى المستوى دون الإقليمي ، قد نظروا في العديد من المسائل المعقدة التي عالجها أخصائيون رفيعو المستوى ، وهي :

- المسائل السياسية والعسكرية والاقتصادية الدولية المعاصرة وعلاقتها بالسلم والأمن ونزع السلاح وتعزيز الثقة بين الدول الأفريقية ،
- اضفاء الطابع العسكري على الشؤون الأفريقية وأشاره على سلم وتنمية القارة ،
- التسوية السلمية للمشاكلات وعدم اللجوء إلى القوة : القانون والواقع ،
- النظام الدولي الجديد وأشاره على سلم وأمن إفريقيا مع التأكيد على إقليم وسط إفريقيا الفرعى ،
- اصلاحات الادارة العامة ، كعامل للسلم والتقدم في إفريقيا مع التأكيد على إقليم وسط إفريقيا الفرعى ،
- التكيف الهيكلي والنمو الاقتصادي المستمر بوصفهما عنصرين للسلم والتقدم في إفريقيا ،
- دور ووظيفة لجنة الدفاع التابعة لمنظمة الوحدة الأفريقية .
- ٥ - وقد جرى تنظيم تدريب محاكاة لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة حول "ولاية قوة صيانة السلم وانشاؤها وادارتها" . كما اشترك الممثلون فيما يلي :
- دورة حفز ذهني حول "اضفاء الطابع الديمقراطي ، وحقوق الإنسان والسلم في السياق الأفريقي" ،
- مناقشة جماعية حول الموضوعات التالية : "هل ينبغي تخفيض النفقات العسكرية الأفريقية ؟ لماذا وكيف ؟ وحالة وسط إفريقيا" .

١ - وفي جلسة تقييم الحلقة الدراسية ، المعقدة في ٢٠ حزيران / يونيو ١٩٩١ أعرب المشاركون عن رأيهم بأن هذه الحلقة قد حققت الهدف المزدوج المنشود وهو إيجاد محفل لتبادل الآراء ومناقشة الاحتمالات بين المشاركين ، هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى توفير تدريب عملي فيما يتعلق بالمهارات اللازمـة والتقنيـات الحديثـة لـحل المنازعـات بالوسائل السلمـية وـمنع وـادارة الازـمات وـتعزيـز الشـقة .

ثانيا - الاستنتاجات والتوصيات

اعتمـد المشاركون في الحلقة الدراسـية - التـدرـيسـية حول حلـ المنازعـات وـمنع وـادـارة الـازـمات وـتعـزيـز الشـقة بـین الدولـ الـاعـضـاء في الـاتـحاد الـاقـتصـادي لـدول وـمـسـط اـفـريـقيـا ، في خـتـام اـعـمالـهم قـرـارـا سـوـفـ يـقـدـمـ الى الجـمـعـيـة العـامـة لـلامـ المـتـحـدة فـي دـورـتها السـادـسـة وـالـأـرـبـعـين .

وـاعـربـوا عن اـمـلـهـمـ في أـنـ يـوـاـصـلـ المـجـتمـعـ الدـولـيـ تـقـدـيمـ الدـعـمـ لـلـمـشـرـوعـ الضـخمـ الـذـيـ بدـأـتـهـ دـوـلـ وـمـسـطـ اـفـريـقيـاـ وـالـذـيـ يـجـبـ أـنـ يـؤـدـيـ إـلـىـ مـاـ يـلـيـ :

- إبرام عهد بـعدمـ الـاعـتـداءـ وـاعـتـمـادـ مـكـوكـ قـانـونـيـةـ بشـأنـ نـظـامـ مـسـاعـدةـ مـتـبـادـلـةـ وـدـفـاعـ جـمـاعـيـ علىـ الصـعـيدـيـنـ دونـ الإـقـلـيمـيـ وـالـاقـلـيمـيـ ؛
- إـنشـاءـ مـرـكـزـ لـلـدـرـاسـاتـ الـاسـتـراتـيـجـيـةـ فيـ إـطـارـ التـدـرـيبـ الجـامـعـيـ وـالـعـسـكـرـيـ الـمـوـجـودـ حـالـيـاـ فيـ اـقـلـيمـنـاـ الفـرعـيـ ، وـإـنشـاءـ تـعاـونـ دـوـنـ اـقـلـيمـيـ فيـ مـجـالـ التـدـرـيبـ العـسـكـرـيـ ؛
- تنـظـيمـ تـدـرـيـبـاتـ عـسـكـرـيـةـ مشـترـكةـ ، وـدـورـيـاتـ مـخـتلـطةـ ؛
- إـنشـاءـ لـجـنةـ اـسـتـشـارـيـةـ دائـمـةـ معـنـيـةـ بـمـسـائـلـ الـآـمـنـ ، تحتـ رـعـاـيـةـ الـآـمـمـ الـمـتـحـدةـ ؛
- تـكـشـيفـ الـوـجـودـ الدـبـلـومـاسـيـ الفـعـلـيـ لـكـلـ دـوـلـ ، فيـ جـمـيعـ الدـوـلـ الـأـخـرـىـ ؛

طـرـائـقـ تـخـفيـضـ المـيـزـانـيـاتـ الـعـسـكـرـيـةـ وـمـيـزـانـيـاتـ الـآـمـنـ وـتـخـصـيمـ الـموـارـدـ الـمـفـرـجـ لـنـهاـ لـلـتـنـمـيـةـ الـاجـتمـاعـيـةـ - الـاقـتصـادـيـةـ وـبـخـامـةـ لـمـشـارـيـعـ الـتـنـمـيـةـ الـاقـلـيمـيـةـ وـالـوطـنـيـةـ ؛

- إنشاء خطوط حمراء بين رؤساء دولنا ،
- تعزيز التعاون الاقتصادي كما نصت على ذلك معااهدة إنشاء الاتحاد الاقتصادي لدول وسط افريقيا .

وقد أعرب المشتركون عن امتنانهم العميق لدارة شؤون نزع السلاح التابعة للأمم المتحدة للمساعدة التي قدمتها لإعداد وتنظيم الحلقة الدراسية .

كما أشاد المشتركون بالامين العام للأمم المتحدة وطلبوا اليه موافلة تقديم النماذج والمساعدة اللازمة لدولهم لبلوغ الأهداف المحددة في إطار إعمال التدابير التي من شأنها زيادة الشفافية والأمن والتنمية في وسط افريقيا .

تم في ياوندي ، في ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩١